



## DESTILADOR CABINA CABINET DISTILLER

**L-4 CABINET**

**4903002**



## 1.1. Tabla de contenidos

1.1. Tablas de contenidos	1
1.2. Información general	1
1.3. Lista de embalaje	1
1.4. Recomendaciones	1
1.5. Especificación técnica	2
1.6. Instalación	2
1.7. Operación	2
1.8. Mantenimiento	2
1.9. Almacenamiento agua destilada	3
1.10. Repuestos	3
Aviso a los usuarios	8

## 1.2. Información general

- 1) Manipule el paquete con cuidado.  
Desembálelo y compruebe que el contenido coincide con lo indicado en el apartado de la “Lista de embalaje. Si se observa algún componente dañado o la ausencia de alguno, avise inmediatamente a su distribuidor.
- 2) No instale ni use el equipo sin leer previamente este manual de instrucciones.
- 3) Estas instrucciones forman parte inseparable del aparato y deben estar disponibles a todos los usuarios del equipo.
- 4) **¡ATENCIÓN! NO SE ADMITIRÁ NINGÚN DESTILADOR PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.**
- 5) Toda modificación, eliminación o falta de mantenimiento de cualquier dispositivo del destilador transgrede la directiva de utilización 89/655/CEE y el fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse.
- 6) No utilice el equipo con fluidos que puedan desprender vapores o formar mezclas explosivas o inflamables.

## 1.3. Lista de embalaje

El equipo estándar consta de los siguientes componentes:

Pieza	Cant.
Resistencia	2
Filtro	2
Sonda de llenado	1
Goma de conexión agua	1
Soporte para colgar el destilador	1
Juego de gomas de silicona	1

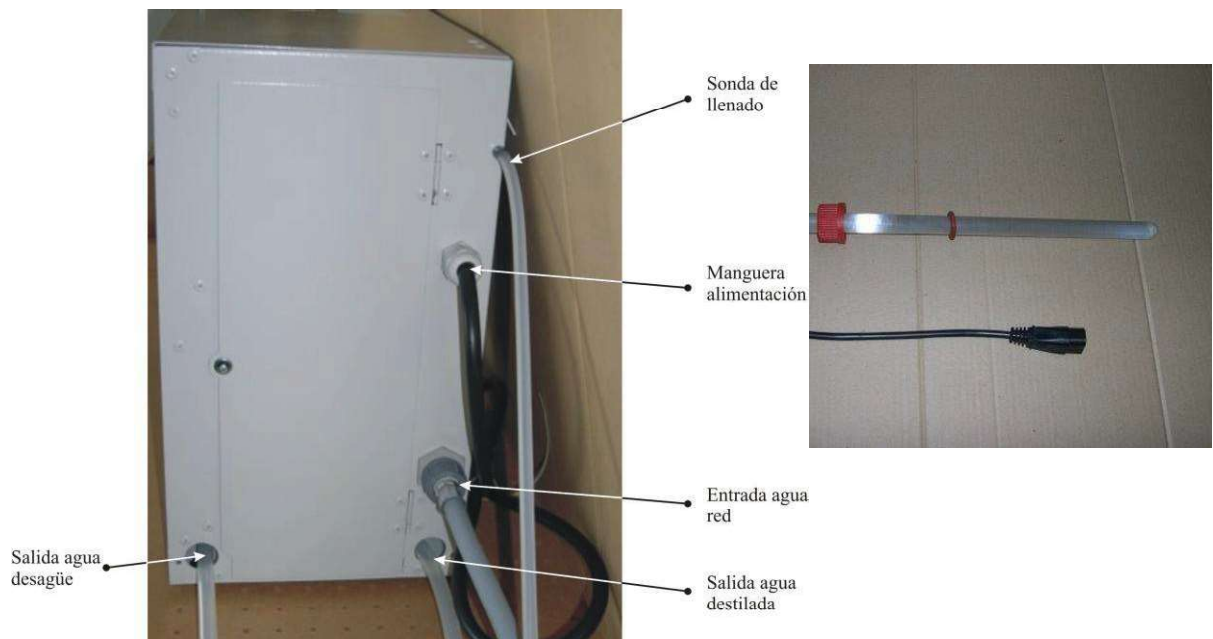
## 1.4. Recomendaciones

- Eléctricas:
  - Los cables de la instalación eléctrica han de ser al menos de 4 mm<sup>2</sup> de sección.
  - Ha de tener toma de tierra.
  - La toma de corriente debe permitir el paso continuo de un consumo mínimo de 13 A.
- Toma de agua:
  - Debería poseer un grifo de boca roscada de 3/4”.

## 1.5. Especificación técnica

Código	Largo (cm)	Ancho (cm)	Altura (cm)	Peso (Kg)
L-4 CABINET	55	22	40	12

Código	Producción (lts/h)	Conductividad a 20 °C	Consumo agua (l/min)	Consumo (W)	Voltaje (V)	Intensidad (A)
L-4 CABINET	4	2 $\mu$ S / cm	1,4	2 x 1500	230	13



### ATENCIÓN

Como el agua destilada está en contacto con la atmosfera antes de que la medida de conductividad pueda ser hecha, el valor de ésta es realmente mucho menor (hasta 10 veces menos) de lo que realmente se mide. La medida de cualquier agua ultrapura en contacto con la atmosfera tiene una conductividad de 1-2  $\mu$ S/cm. y un pH de 5 debido a una pequeña cantidad de CO<sub>2</sub> (0.05 ppm) absorbido de la atmosfera.

## 1.6. Instalación

1. Asegúrese de que los elementos de la resistencia (junta tórica y tuerca) vayan en el orden y posición que aparece en la foto.
2. Coloque las resistencias sobre la boca roscada.
3. Conecte las resistencias en sus enchufes correspondientes.
4. Conecte la goma de entrada del agua sobre la toma de entrada del destilador.
5. Asegúrese de poner el filtro, apretar y conectar el otro extremo al grifo.
6. Asegúrese de que los tubos de silicona mantengan la posición adecuada para el paso de agua y evite la creación de presiones.
7. Asegúrese de que la sonda de llenado esté conectada.

## 1.7. Puesta en marcha

1. Conecte el aparato a la toma de agua.
2. Conecte el aparato a la toma de corriente.
3. Pulse el interruptor de marcha.
4. Abra lentamente el suministro de agua al aparato. Cuando el suministro es correcto, el piloto de indicación “FALTA AGUA” se apagará y comenzará el proceso de destilación.

## 1.8. Mantenimiento

- Se recomienda la limpieza periódica del destilador. De esta forma, se mejoran los rendimientos en las destilaciones y se obtiene una mayor longevidad del aparato.

## 1.9. Almacenamiento de agua destilada

- Si desea llenar un recipiente sin estar pendiente del aparato, introduzca la sonda de llenado en el recipiente elegido.

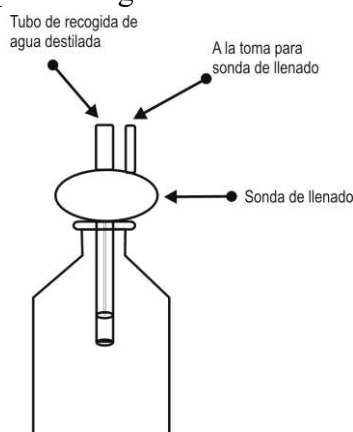


Fig. 1. Sonda de llenado

## 1.10. Repuestos

Descripción	Referencia
Destilador completo	L-4 CABINET
Refrigerante	0701700
Calderín	0710708
Nivel vidrio	0919926
Resistencia	4903011
Sonda de llenado	9959054

## 1.1. Tables of contents

1.1. Tables of contents	4
1.2. General information	4
1.3. Packing list	4
1.4. Recommendations	4
1.5. Technical features	5
1.6. Installation	5
1.7. Operating	5
1.8. Maintenance	5
1.9. Storing of distilled water	5
1.10. Spare parts	6
Notice to customers	8

## 1.2. General information

- 1) Handle the parcel with care. Unpack and check that the contents coincide with the packing-list. If any part is damaged or missing, please, notify to your supplier immediately.
- 2) Do not install or use the equipment without reading this handbook before.
- 3) This handbook must always be attached to the equipment and it must be available for all users.
- 4) **IMPORTANT! WE WILL NOT ACCEPT ANY APPARATUS TO BE REPAIRED IF IT IS NOT DULY CLEANED**
- 5) If any modification, elimination or lack of maintenance of any device of the equipment by the user transgress the directive 89/655/CEE, the manufacturer is not responsible for the damage that can occur.
- 6) Do not use the apparatus with liquids which can give off vapours capable of making explosive mixtures.

## 1.3. Packing list

The standard equipment consists of the following components:

Description	Qty.
Heater	2
Filter	2
Level sensor	1
Feed tube	1
Support for water still	1
Set of silicone tubes	1

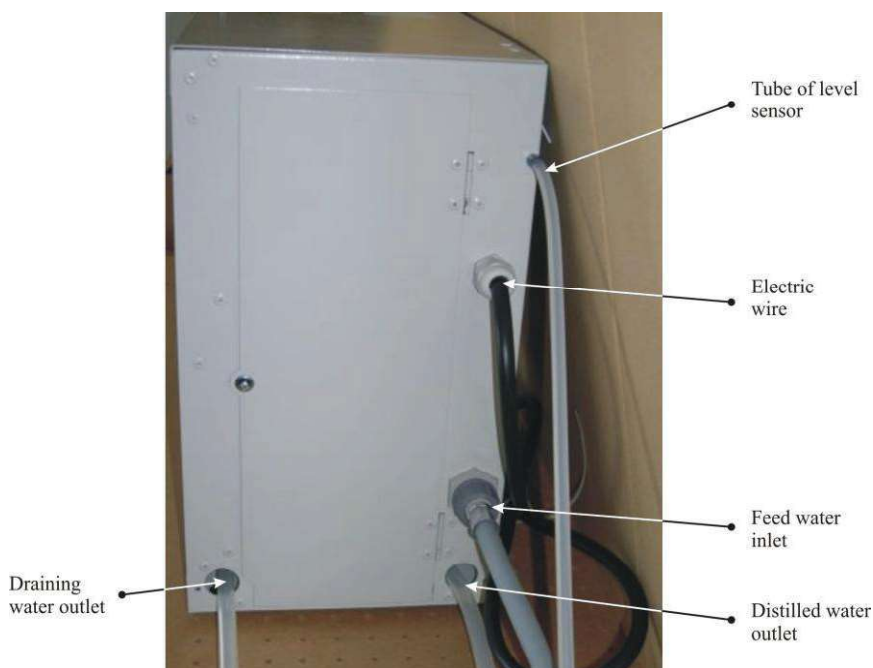
## 1.4. Recommendations

- Electric:
  - Electrical wiring must be, at least, of 4 mm<sup>2</sup> section.
  - It must have ground.
  - Power point must let intensity of 13A pass.
- Outlet:
  - The tap water should have screw mouth of 3/4".

### 1.5. Technical features

Code	Length (cm)	Width (cm)	Height (cm)	Weight (Kg)
L-4 CABINET	55	22	40	12

Code	Output (lts/h)	Conductivity at 20 °C	Water consumption (l/min)	Consumption (W)	Voltage (V)	Intensity (A)
L-4 CABINET	4	2 $\mu$ S / cm	1,4	2 x 1500	230	13



#### ATTENTION

Since distilled water is in contact with the atmosphere before the conductivity measurement can be carried out, its value is actually much less (up to 10 times less) than what it is actually measured. The measurement of any ultrapure water in contact with atmosphere has a conductivity of 1-2  $\mu$ S/cm and a pH of 5, due to a small amount of CO<sub>2</sub> (0.05 ppm) absorbed from the atmosphere.

## 1.6. Assembly

1. Be sure that heater elements (washer of silicone rubber and PBTP nut) are in the order and position that the photo shows.
2. Insert the heaters through the screw mouth.
3. Connect the end wiring of the heaters to the corresponding sockets.
4. Put the water inlet tube on the inlet still.
5. Be sure of putting the filter, of tightening and connecting the other end to the tap.
6. Be sure that the silicone tubes hold suitable position to let water pass and to avoid water pressures.
7. Be sure that the level sensor is connected.

## 1.7. Operating

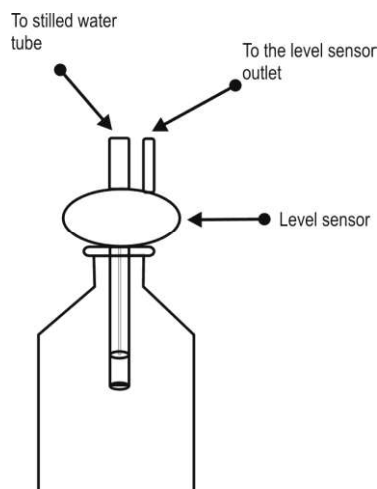
1. Connect the feed water inlet to the tap water.
2. Connect the water still to the mains.
3. Switch on the switch.
4. Turn the tap on slowly. When the water supply is enough, the pilot of “NOT ENOUGH WATER” will turn off and the distillation will start.

## 1.8. Manteinance

- You should clean the still regularly. So, in this way, the results will be better and you can get a still more durable.

## 1.9. Storage of distilled water

- If you wish to fill in a container without worrying when it finished, insert the level sensor in the chosen container.



## 1.10. Spare parts

Descripción	Referencia
Water still, complete	L-4 CABINET
Condenser	0701700
Boiler	0710708
Level	0919926
Quartz heater	4903011
Level sensor	9959054

**Aviso a los clientes:**

El producto se compone de varios componentes y diversos materiales que deben reciclarse o, en su defecto, depositarse en los sitios correspondientes de eliminación de escombros cuando la vida del producto se ha completado o cuando, de lo contrario, es necesario desecharlo. Para ello, el usuario final que adquiere el producto debe conocer la normativa vigente de cada municipio y / o localidad en función de los residuos eléctricos y electrónicos. El usuario que adquiere este producto debe conocer y ser responsable de los posibles efectos de los componentes sobre el medio ambiente y la salud humana como resultado de la presencia de sustancias peligrosas. Nunca coloque el producto en un contenedor convencional de alcance ciudadano si es un desmantelamiento previo y conocimiento de los componentes que incorpora. Si no conoce el procedimiento a seguir, consulte con el ayuntamiento de su ciudad para obtener más información.

**Notice to customers:**

The product is made up of various components and various materials that must be recycled or, failing that, deposited in the corresponding debris removal sites when the product's life has been completed or when otherwise it is necessary to dispose of it. To do this, the end user who acquires the product must know the current regulations of each municipality and / or locality based on the waste electrical and electronic equipment. The user who acquires this product must be aware of and responsible for the potential effects of the components on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances. Never place the product in a conventional container of citizen scope if a previous dismantling and knowledge of the components that incorporates. If you do not know the procedure to follow, consult with the city council for more information.